

## Vergine bella

Petrarca, *Canzoniere* CCCLXVI (366)

Giovanni Matteo Faà di Bruno (fl.1569-1573)

*Il primo libro de madrigali a 5 voci* (Antonio Gardano press, Venice, 1569)

5

Canto Ver - gi-ne bel - la, che di sol ve - sti - ta, Co - ro -

Alto Ver - gi-ne bel - la, che di sol ve - sti - ta, Co - ro - na - ta di

Quinto Ver - gi-ne bel - la, che di sol ve - sti - ta, Co - ro - na - ta di stel-le al som -

Tenore Ver - gi-ne bel - la, che di sol ve - sti - ta, Co - ro - na - ta di stel-le al

Basso Ver - gi-ne bel - la, che di sol ve - sti - ta,

10

na - ta di stel-le al som-mo So - le, Pia - ce - sti sì, pia - ce - sti sì, ch'in te sua lu - ce a - sco - se:

stel-le al som - mo So - le, Pia - ce - sti sì, ch'in te sua lu - ce a - sco - se: A - mor mi spin - ge a

mo So - le, Pia - ce - sti sì, ch'in te sua lu - ce a - sco - se: \_\_\_\_\_

som-mo So - le, Pia - ce - sti sì, ch'in te sua lu - ce a - sco - se: A - mor mi

Co - ro - na - ta di stel-le al som-mo So - le, Pia - ce - sti sì, ch'in te sua lu - ce a - sco - se: A - mor mi spin - ge a

15 20

A - mor mi spin - ge a dir di te pa - ro - le, Ma non s'in - co - min - ciar sen - za tua a - i - ta E

dir di te pa - ro - le, Ma non s'in - co - min - ciar sen - za tua a - i - ta

A - mor mi spin - ge a dir di te pa - ro - le, Ma non s'in - co - min - ciar sen - za tua a - i - ta

spin - ge a dir di te pa - ro - le, Ma non s'in - co - min - ciar sen - za tua a - i - ta E

dir di te pa - ro - le, Ma non s'in - co - min - ciar sen - za tua a - i - ta

25

di co-lui ch'a - man-do in te si po - se. In - vo - co lei che ben sem - pre ri - spo -  
 E di co-lui ch'a - man - do in te si po - se. In - vo - co lei che ben sem-pre ri -  
 di co - lui ch'a - man - do in te si po - se. In - vo - co lei che ben sem-pre ri -  
 di co - lui ch'a - man - do in te si po - se.  
 E di co-lui ch'a-man-do in te si po - se. In - vo - co lei che ben sem - pre ri -

30

- se Chi la chia-mò con fe - de, Ver - gi - ne, s'a mer - ce - de chi la chia-mò con fe -  
 - se Chi la chia - mò con fe - de. Ver - gi - ne, s'a mer - ce - de, ver - gi -  
 spo - se Chi la chia-mò con fe - de. Ver - gi - ne, s'a mer -  
 Chi la chia - mò con fe - de, chi la chia-mò con fe - de.  
 spo - se Chi la chia - mò con fe - de, chi la chia-mò con fe - de. Ver - gi -

35 40

- de. Mi - se - ria e - stre - ma de l'u-ma-ne co - se, de l'u-ma-ne  
 ne, s'a mer - ce - de Mi - se - ria e - stre - ma de l'u-ma-ne co - se, de l'u-ma-ne  
 - ce - de, s'a mer - ce - de Mi - se - ria e - stre - ma de l'u-ma-ne co - se, de l'u-ma-ne  
 Ver - gi-ne, s'a mer-ce - de Mi - se - ria e - stre - ma de l'u-ma-ne co - se, de l'u-ma-ne  
 ne, s'a mer - ce - de Mi - se - ria e - stre - ma de l'u-ma-ne

45

co - se Gia - mai ti vol - se, al mio pre - go t'in - chi - na, Soc - cor - ri a la mia guer - ra,

co - se Gia - mai ti vol - - se, al mio pre - go t'in - chi - - - na,

co - se Gia - mai ti vol - se, al mio pre - go t'in - chi - na, Soc - cor - ri a la mia guer - ra, Ben

co - se Gia - mai ti vol - se, Soc - cor - ri a la mia guer - ra,

co - se Gia - mai ti vol - - se, al mio pre - go t'in - chi - na, Soc - cor - ri a

50 55

Ben ch'i' sia ter - ra, e tu del ciel Re - gi - na, e tu del ciel Re - gi - na.

Soc - cor - ri a la mia guer - ra, Ben ch'i' sia ter - ra, e tu del ciel Re - gi - na.

ch'i' sia ter - - ra, e tu del ciel Re - gi - na, e tu del ciel Re - gi - na.

Ben ch'i' sia ter - ra, e tu del ciel Re - gi - na, e tu del ciel Re - gi - - na.

la mia guer - ra, Ben ch'i' sia ter - ra, e tu del ciel Re - gi - na, e tu del ciel Re - gi - na.

Vergine bella, che di sol vestita,  
 Coronata di stelle, al sommo Sole  
 piacesti sì, che in te sua luce ascose:  
 amor mi spinge a dir di te parole,  
 ma non so incominciar senza tu' aita  
 et di colui ch'amando in te si pose.

Invoco lei che ben sempre rispose  
 chi la chiamò con fede.  
 Vergine, s'a mercede  
 miseria estrema de l'umane cose  
 giamai ti volse, al mio prego t'inchina,  
 soccorri a la mia guerra  
 ben ch'i sia terra  
 e tu del ciel regina.

Lovely Virgin, who, clothed in glory,  
 crowned with stars, so pleased  
 the high Sun, that he hid his light in you,  
 love urges me to speak of you:  
 but I cannot begin without your help,  
 and His, who lovingly was set in you.

I call on her who always replies truly  
 to those who call to her with faith:  
 Virgin, if the final  
 misery of human life can forever  
 turn to you for mercy, bow down to hear my prayer,  
 and help me in this, my war,  
 though I am earth, and you the queen of heaven.

A.S. Kline (©2004, used with permission)